

Catégorie  
Châssis  
de camion

Marque  
**BERNA**

Désignation du type / Signe de reconnaiss.

5 U

\*)

Bordereau-type

N° 1022

Moyens de reconnaissance du type Désignation du type frappée sur plaquette du constructeur  
 N° de châssis frappé A l'avant, à droite, s/partie sup. du longeron, près jumelle ressorts (\*\*)  
 N° de moteur frappé A l'avant, à droite, s/partie supérieure du bloc-moteur  
 Constructeur du châssis Motorwagenfabrik BERNA A.G., OLTEN (SO)  
 Constructeur du moteur Motorwagenfabrik BERNA A.G., OLTEN (SO) Suisse

ATTESTATION DE TYPE  
 COMMISSION D'EXPERTISE - TYPE DE VHC. A MOT.

**MOTEUR** (\*\*\*)  
 Marque et type BERNA T 1  
 Genre En ligne, s.latér.  
 Carburant mazout  
 Nombre cyl. 6 Temps 4  
 Alésage 110 mm.  
 Course 140 mm.  
 C.V.-Impôt 40,656  
 Cylindrée totale 7'983 cm³  
 C.V. frein 110  
 Refroidissement Eau  
 Empl. du moteur A l'avant

**CHASSIS**  
 Nombre d'essieux 2  
 Entraînement sur roues arrières  
 1. Frein A pied : Hydraulique, av. servo air comprimé, sur toutes les roues.  
 2. Frein A main : Mécanique sur arbre de transmiss.  
 3. Frein Frein moteur : s/échappement.  
 Frein de remorque Selon désir  
 Direction A droite  
 Crochet de remorque Selon désir  
 Nombre de vit. avant 8, av. commande à air comprimé  
 Vit. en 1<sup>re</sup> vit. en prise dir.

**CARROSSERIE**  
 Constructeur  
 Genre/Forme Exécution individuelle selon désir  
 Nombre de portes —  
 Nombre de places ass. Total —  
 Avant Milieu Arrière  
 Nombre de places debout —  
 Pour motos : Siège arrière —  
 Sidecar —

**POIDS ET PNEUMATIQUES**

	Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler . . . . <u>sans cabine</u> . . . .	2'520 kg.	2'230 kg.	4'750 kg.
Capacité de charge du châssis (Art. 11 RE) . . . . .	kg.	kg.	8'250 kg.
Poids maximum garanti par le fabricant . . . . .	kg.	kg.	13'000 kg.
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler) . . . . .	kg.	kg.	— kg.
Charge utile . . . . .	kg.	kg.	— kg.
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque) . . . . .			— kg.
Pneumatiques : Dimension . . . . .	10.00 - 20	HD 12 Ply	****) <del>simple</del> / jumelés
Capacité de charge (par pneu 2'275 kg.) . . . . . par essieu	4'550 kg.	9'100 kg.	

**EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR**

- Phares: Marque Selon désir
- Feux de position Feux rouges +)
- Feux stop +)
- Indicateurs de direction: Syst. +)
- Avertisseur 1 avert. électr., ev. 2 tons +)
- Syst. anti-ébouissant Ampoules Bilux à cuillier +)
- Feux rouges +)
- Eclairage du N° de contr. +)
- Emplacement +)
- Essai-glace +)

**DIMENSIONS**

1895 mm. } avant ++

1620 mm. } arrière ++

AR. 21250 mm.

Largeur hors-tout AV.

Empatiement V. tableau d. modèles mm.

Longueur hors-tout do. mm.

Hauteur (non chargé) mm.

274 mm.

Porte à faux, arrière V. tableau modèles mm.

935 mm.

Crochet de remorque (haut. dep. sol) mm.

mm.

Crochet de remorque (porte à faux) mm.

V. tableau m. } Diamètre de braguage ext. gauche

d. modèles m. } Diamètre de braguage ext. droite

Dim. Intérieures

Longueur du pont de charge mm.

Largeur du pont de charge mm.

Hauteur intérieure mm.

Haut. du pont dep. le sol mm.

Ridelles (hauteur) mm.

**OBSERVATIONS**

\*) Désign. du type à compléter à l'aide du tableau des modèles.

IMPORTANT: La désignation exacte du type et du modèle figure sur le certificat de type établi par le constructeur.

\*) Vhc. av. dir. avancée: A l'avant, s/partie sup. de la traverse, à droite du boîtier de direction. S/demande: I 2 ou H 2, resp. I 1 ou H 1 av. compresseur (V. tableau des moteurs) Peut être équipé d'autres dimensions de pneus (V. tableau des dimensions de pneus) **MODIFICATIONS ET AMELIORATIONS** (sel. RD) ( Vériifier charge certifiée )

+) Equipement: Ne peut être contrôlé qu'après montage de la carrosserie, c.a.d. lors de l'expertise individuelle.

++) Vhc. av. 2m40 de larg.: AV = 1935 mm AR = 1700 mm

+++) Largeur av. pneus basse pression: avec pneus haute pression = 21200 mm. resp. 21400 mm.

Lieu et date de l'expertise-type

Oten, le 4. 9. 1952

La commission d'expertises-types

Châssis de camion	BERNA	5 U			1'022
Désignation des M O D E L E S	Exécution	Empatte- ment mm.	Longueur totale mm.	Porte à faux mm.	Diamètre braquage m. *)
<u>A/ Direction normale</u> Largeur totale max. : 2'250 (av. pneus haute pression : 2'200 mm)					
5 U 34	Vhc. spécial	3'400	5'555	977	11,80
5 U 45	Camion	4'500	7'278	1'600	14,80
5 U 45 K	Pont basculant	4'500	6'628	950	14,80
5 U 50	Camion	5'000	7'778	1'600	16,10
5 U 50 K	Pont basculant	5'000	7'128	950	16,10
Largeur totale maximum : 2'400 mm.    **)					
5 U 45	Camion	4'500	7'278	1'600	14,90
5 U 50	Camion	5'000	7'778	1'600	16,20
Vhc. avec direction avancée : <u>Voir au dos.</u>					

Designation des MODELES	Exécution	Empatte- ment mm.	Longueur totale mm.	Porte & faux mm.	Diamètre m. braguage (*)
----------------------------	-----------	-------------------------	---------------------------	------------------------	-----------------------------------

B/ Direction avancée Largeur totale maximum : 2'250 mm. (av. pneus haute press. 2'200 mm.)

5 U 28	H		5'200	950	11,20
5 U 34	K H	Pont basculant	3'400	950	12,90
5 U 38	K H	Pont basculant	3'800	950	13,90
5 U 45	H	Camion	4'500	2'200	15,90
5 U 50	H	Camion	5'000	2'500	17,30

Largeur totale maximum : 2'400 mm.

5 U 45	H	Camion	4'500	2'200	17,20
5 U 50	H	Camion	5'000	2'500	18,70

(\*) s'entend pour dimensions de pneumatiques 9.75 - 20" resp. 10.00 - 20"  
 (\*\*) s'entend pour dimensions de pneumatiques 11.00 - 20"